



Zdjęcie poglądowe



Pegaz 

Instrukcja obsługi i konserwacji

Edycja 13 / 2025-06-02

Wózek inwalidzki specjalny Pegaz

To jest wyrób medyczny.
Używaj go zgodnie z instrukcją używania lub etykietą.

Użytkownik z niesprawnością widzenia, czytania lub niesprawnością poznawczą proszony jest o zgłoszenie się do Producenta.

Przeznaczenie Instrukcji

Instrukcja obsługi i konserwacji przeznaczona jest dla osób sprawujących bezpośrednią opiekę nad dziećmi niepełnosprawnymi (asystentów dziecka - rodziców, opiekunów), które będą przewożone w wózku. Przeznaczona jest również dla lekarzy i rehabilitantów obsługujących wózek.

UWAGA! Przed przystąpieniem do użytkowania wózka, każdy Użytkownik zobowiązany jest do zapoznania się z treścią niniejszej instrukcji i stosowania się do niej.

UWAGA! W przypadku wystąpienia jakiegokolwiek incydentu medycznego związanego z obecnością wózka inwalidzkiego Pegaz, należy niezwłocznie, pisemnie powiadomić o tym Producenta i właściwy organ państwa członkowskiego, w którym użytkownik lub pacjent mają miejsce zamieszkania, kontaktując się poprzez list polecony lub e-mail za potwierdzeniem odbioru.

Dane kontaktowe producenta:

- adres pocztowy: MyWam sp. z o.o., ul. Plebiscytowa 3, 41-100 Siemianowice Śląskie, Polska
- numer telefonu kontaktowego: +48 32 733 11 31
- adres e-mail: mywam@mywam.eu



Wersja Instrukcji obsługi i konserwacji: PL **Edycja 13 / 2025-06-02**

MyWam sp. z o.o. zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian technicznych i handlowych w treści Instrukcji obsługi i konserwacji bez wcześniejszego uprzedzania. Każda zmiana zostanie określona datą ostatniej aktualizacji instrukcji. Instrukcja w wersji elektronicznej będzie dostępna na stronie internetowej www.mywam.eu

UWAGA! Zdjęcia zawarte w Instrukcji użytkowania mają charakter poglądowy i mogą się różnić od zakupionego wyrobu.

MyWam sp. z o.o. wdrożyła system zarządzania jakością zgodny z normą ISO 13485 w zakresie projektowania, produkcji i sprzedaży wyrobów medycznych klasy I. System certyfikowany przez LL-C (Certification).



ISO 13485
LL-C (Certification)



Spis treści

1.	Przeznaczenie i wskazania do stosowania wózka Pegaz	5
2.	Szybki start	5
▪	Bezpieczeństwo	6
3.	Ważne wskazówki i zasady bezpieczeństwa	6
4.	Tabliczki	6
5.	Oznaczenie symboli	7
▪	Produkt	7
6.	Ogólna budowa wózka	7
7.	Konfiguracja i użytkowanie – rama wózka	8
7.1.	Rozkładanie wózka.....	8
7.2.	Składanie wózka	8
7.3.	Koła przednie. Blokada kierunku jazdy przednich kół.....	8
7.4.	Tylne podwójne koła. System niezależnych hamulców	9
7.5.	System amortyzacji wszystkich czterech podwójnych kół	9
7.6.	Stopka przechyłowa.....	9
7.7.	Regulowane ręczki do pchania wózka	10
7.8.	Podnózek. Regulacja i użytkowanie.	10
7.9.	Regulacja głębokości siedziska.....	10
7.10.	Regulacja wysokości oparcia	11
7.11.	Regulacja kąta pochylenia oparcia	11
8.	Wyposażenie standardowe	12
8.1.	Pasy pięciopunktowe	12
8.2.	Blokada transportowa.....	12
8.3.	Barierka zabezpieczająca	12
8.4.	Kosz na zakupy	13
8.5.	Klin	13
8.6.	Pasy odwodząco – stabilizujące	13
9.	Wyposażenie dodatkowe	13
9.1.	Regulowana budka z okienkiem.	13
9.2.	Stolik terapeutyczny	14
9.3.	Poduszka wyścielająca lędźwie	14
9.4.	Zagłówek	14
9.5.	Wkładki zwężające	14
9.6.	Torba turystyczna	15
9.7.	Folia przeciwdeszczowa	15
9.8.	Moskitiera	15
9.9.	Śpiwór na nogi	15
9.10.	Parasolka przeciwsłoneczna	15
10.	Specyfikacja techniczna wózka Pegaz	16
10.1.	Skład surowcowy wózka	16
11.	Dostawa i narzędzia	17
12.	Montaż i demontaż wózka	17

13.	Przygotowanie do użytkowania	18
14.	Użytkowanie wózka	18
14.1.	Przenoszenie wózka.....	18
14.2.	Wsiadanie i zsiadanie z wózka inwalidzkiego	18
14.3.	Prawidłowa pozycja w wózku inwalidzkim	19
14.4.	Jazda na wózku inwalidzkim	19
14.5.	Poruszanie się po powierzchniach pochyłych	19
14.6.	Pokonywanie progów lub krawężników	19
14.7.	Transport w samochodzie i w innych pojazdach	19
14.8.	Czyszczenie i pielęgnacja	20
15.	Przechowywanie wózka	20
16.	Serwis i przeglądy okresowe	20
17.	Utylizacja	21
18.	Zgodność z wymaganiami dotyczącymi wyrobów medycznych	21
19.	Lista autoryzowanych punktów serwisowych.....	22
20.	Karta Gwarancyjna.....	23
21.	Notatki	24

1. Przeznaczenie i wskazania do stosowania wózka Pegaz

Wózek inwalidzki specjalny Pegaz jest wyrobem medycznym klasy I wskazanym do używania przez te osoby niepełnosprawne, które ze względu na swoje schorzenie nie mogą samodzielnie chodzić stać i/lub siadać. Wyrób przeznaczony jest do transportu i przemieszczania powyższych osób w pozycji siedzącej.

Wskazania kliniczne to m.in. mózgowe porażenie dziecięce, przepuklina oponowo-rdzeniowa, dystrofie, niedowłady itp.

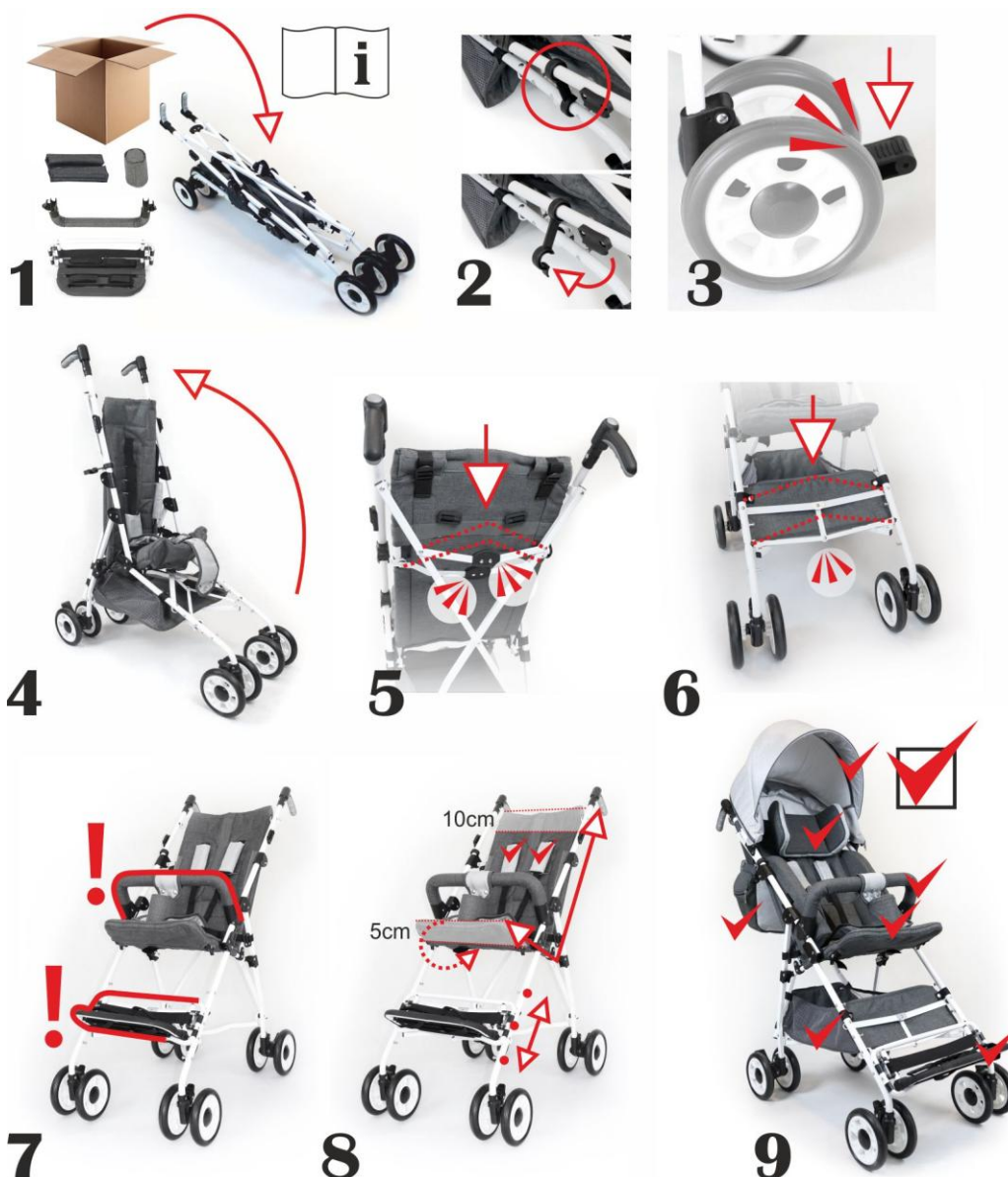
Wyrób przewidziany jest dla użytkowników od 80-140cm oraz wadze do 40kg. Wyrób powinien być stosowany zgodnie z zaleceniami lekarza prowadzącego lub fizjoterapeuty.

Przeciwwskazania:

W przypadku przeciwwskazania do pozycji siedzącej i/lub pionizacji biernej regulację wózka należy skonsultować z fizjoterapeutą lub lekarzem prowadzącym.

2. Szybki start

Zaletą wózka specjalnego Pegaz jest prostota obsługi oraz kompaktowość. Można go przygotować do użytkowania w kilku prostych krokach (Rys. 2.1):



Rys. 2.1

Bezpieczeństwo

3. Ważne wskazówki i zasady bezpieczeństwa

- Zabrania się użytkowania wózka w sposób, do którego wózek nie jest przeznaczony.
- Produkt zawiera małe części, które mogą być niebezpieczne w przypadku połknięcia przez dziecko!
- Zabrania się umieszczania na wózku dodatkowego ciężaru, co w szczególności dotyczy umieszczania dodatkowego ciężaru z tyłu oparcia np. plecaka lub torby. Może to spowodować przewrócenie wózka inwalidzkiego Pegaz i obrażenia użytkownika! Nie dotyczy oryginalnych akcesoriów dodatkowych dedykowanych do wózka Pegaz nieprzekraczających dopuszczalnego obciążenia. Wszystkie dodatkowe elementy mocowane do wózka wpływają na jego stabilność.
- **UWAGA!** W zależności od wykonanych regulacji - dotyczy ustawienia rączki do pchania wózka, regulacji wysokości oparcia, regulacji kątowej oparcia, regulacji głębokości siedziska, regulacji kątowej siedziska, regulacji kąta podnóżka oraz ustawienia podnóżka - to wózek ten może przekraczać zalecane maksymalne gabaryty.
- **UWAGA!** Podczas przejazdu przez drzwi lub podobne zwężenia, ograniczające kierunek jazdy wózka, należy upewnić się, czy po obu stronach wózka jest odpowiednia ilość miejsca, co zapobiega przytrzaśnięciu się dłoni lub innych części ciała, jak również zapobiega uszkodzeniu wózka.
- **UWAGA!** Temperatura wózka może wzrosnąć, gdy wózek jest wystawiony na działanie promieni słonecznych.

OSTRZEŻENIE!



- Nigdy nie pozostawiaj dziecka bez opieki w wózku, ponieważ grozi to niebezpieczeństwem!
- Ten produkt nie nadaje się do biegania lub jazdy na łyżwach czy rolkach.
- Wózek nie jest przeznaczony jako siedzisko w pojazdach.
- Uwaga na szczeliny i elementy ruchome – grozi zakleszczeniem.
- Nie przenosić wózka z dzieckiem.
- Wózek zapakowany jest w worek. Przechowywać poza zasięgiem niemowląt i małych dzieci.

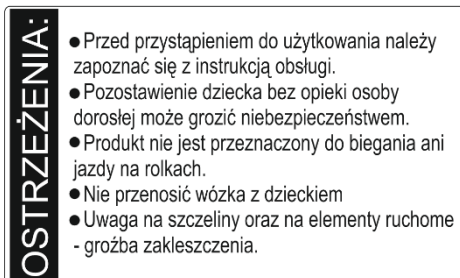
- **UWAGA!** Zabrania się użytkowania wózka, jeżeli stan techniczny wyrobu lub jego pojedynczego elementu budzi wątpliwości użytkownika lub jest wyraźnie nieprawidłowy, wówczas nie wolno go użytkować. W takiej sytuacji zaleca się pilny kontakt ze Sprzedawcą w celu otrzymania porady.

4. Tabliczki

Tabliczka znamionowa



Tablica ostrzegawcza



5. Oznaczenie symboli

	Numer seryjny produktu		Nazwa producenta
	Dopuszczalny całkowity ciężar użytkownika		Dany produkt jest wyrobem medycznym
	Data produkcji	 OPIS "OSTRZEŻENIE!" i symbol w niniejszej instrukcji używane są w celu wzmocnienia uwagi osoby czytającej na treść oznaczoną tym znakiem. Niestosowanie się do treści oznakowanych tym opisem może stanowić zagrożenie dla zdrowia i bezpieczeństwa użytkownika i osób towarzyszących, a także może doprowadzić do uszkodzenia produktu.	
	Znak oceny zgodności według odpowiednich rozporządzeń i dyrektyw europejskich		
	Ostrzeżenie o postępowaniu zgodnie z Instrukcją obsługi i konserwacji produktu		

■ Produkt

6. Ogólna budowa wózka

Wyposażenie standardowe



- 1- Rączki do pchania wózka patrz pkt 7.7
 - 2- Mechanizm regulacji wysokości oparcia patrz pkt 7.10
 - 3- Mechanizm regulacji kąta pochylenia oparcia patrz pkt 7.11
 - 4- Blokada transportowa.....patrz pkt 8.2
 - 5- Tapicerka
 - 6- Kosz na zakupypatrz pkt 8.4
 - 7- Niezależne hamulce na tylnych kołach.....patrz pkt 7.4
 - 8- System amortyzacji czterech kół.....patrz pkt 7.5
 - 9- Blokada kier. jazdy przednich kół skrętnych.....patrz pkt 7.3
 - 10- Zestaw 4 podwójnych pełnych kółpatrz pkt 7.3 i 7.4
 - 11- Regulowany, odpinany podnózek.....patrz pkt 7.8
 - 12- Mechanizm regulacji głębokości siedziskapatrz pkt 7.9
 - 13- Pasy odwodząco – stabilizujące *patrz pkt 8.6
 - 14- Klin *patrz pkt 8.5
 - 15- Barijerka zabezpieczająca.....patrz pkt 8.3
 - 16- Pasy pięciopunktowe.....patrz pkt 8.1
- *) opcje do wyboru w wyposażeniu standardowym

Wyposażenie dodatkowe

- 17- Torba turystyczna.....patrz pkt 9.6
- 18- Śpiwór na nogi.....patrz pkt 9.9
- 19- Wkładki zwężające.....patrz pkt 9.5
- 20- Zagłówek.....patrz pkt 9.4
- 21- Parasolka przeciwsłoneczna.....patrz pkt 9.10
- 22- Regulowana budka z okienkiem patrz pkt 9.1
- 23- Folia przeciwdeszczowa.....patrz pkt 9.7
- 24- Moskitiera.....patrz pkt 9.8
- 25- Wkładka wyścielająca łędźwie ..patrz pkt 9.3
- 26- Stolik terapeutyczny.....patrz pkt 9.2



7. Konfiguracja i użytkowanie – rama wózka

7.1. Rozkładanie wózka.

- Upewnij się, że wszystkie koła przylegają do podłoża.
- Zdejmij blokadę transportową (Zdj. 7.2.6).
- Trzymając za ręczki do pchania unieść górną część wózka obejmującą oparcie, jednocześnie delikatnie rozsuwaj ręczki w kierunku zewnętrznym.
- **Opuść rozpięracze! Są one umiejscowione w przedniej części wózka na wysokości kosza na zakupy oraz w tylnej części wózka za oparciem.** Należy zdecydowanym ruchem popchnąć je w dół do momentu uzyskania pozycji poziomej.

7.2. Składanie wózka.

- ✓ Zdejmij wszystkie akcesoria wózka.
- ✓ **Wypchnij do góry rozpięracze** umiejscowione między przednimi kołami na wysokości kosza na zakupy (Zdj. 7.2.2) oraz w tylnej części wózka za oparciem (Zdj. 7.2.3).
- ✓ Maksymalnie przysuń ręczki do pchania do siebie (Zdj. 7.2.4) i pchnij górną część wózka do przodu i w dół (Zdj. 7.2.5).
- ✓ Zapnij blokadę transportową (Zdj. 7.2.6).



Zdj. 7.2.1

Pozycja wyjściowa rozpięracza



Zdj. 7.2.2

Uniesienie rozpięracza dolnego



Zdj. 7.2.3

Uniesienie rozpięracza górnego



Zdj. 7.2.4

Zsuniecie ręczek



Zdj. 7.2.5

Złożenie wózka



Zdj. 7.2.6

Zamknięcie blokady transportowej

7.3. Koła przednie. Blokada kierunku jazdy przednich kół

Koła przednie stanowią integralny element ramy z możliwością demontażu w celu ich wymiany.

- **Blokada kierunkowa:** podnieść przycisk znajdujący się między przednimi kołami (Zdj. 7.3.1). Aby ponownie włączyć funkcję skręcania kół przednik, przesunąć przycisk w dół (Zdj. 7.3.2) i ułożyć blokadę w szczelinie.



Zdj. 7.3.1

Blokada kół załączona

Zdj. 7.3.2

Blokada kół zwolniona

7.4. Tylne podwójne koła. System niezależnych hamulców

Koła tylne stanowią integralny element ramy z możliwością demontażu w celu ich wymiany. Wyposażone zostały w dwa niezależne hamulce znajdujące się w ich tylnej części.

- **System niezależnych hamulców:** przełączyć przyciski obydwóch kół w dół (Zdj. 7.4.1). Aby odblokować hamulce przełączyć przyciski obydwóch kół w górę (Zdj. 7.4.2).



Zdj. 7.4.1

Hamulec kół załączony

Zdj. 7.4.2

Hamulec kół zwolniony


Zdj. 7.5.

System amortyzacji kół

7.5. System amortyzacji wszystkich czterech podwójnych kół

System amortyzacji działa automatycznie i nie należy go regulować (Zdj. 7.5).



Zdj. 7.6.

Stopka przechyłowa

7.6. Stopka przechyłowa

Wózek może zostać wyposażony w stopkę przechyłową wchodzącą w skład wyposażenia dodatkowego. Stopka przechyłowa ułatwia manewrowanie wózkiem w przypadku napotkania na niewielkie przeszkody tj. schody, krawężniki (Zdj. 7.6).

7.7. Regulowane rączki do pchania wózka

Zmiany kąta: naciśnij przyciski znajdujące się na ich końcach i obracając zmień ich kąt pochylenia (Zdj. 7.7.1 i 7.7.2). Po ustawieniu rączki w pożądanej pozycji, zwolnij przyciski. Rączki posiadają możliwość zmiany pozycji co 90 stopni.



Zdj. 7.7.1
Rączka– pozycja a



Zdj. 7.7.2
Rączka– pozycja b

7.8. Podnóżek. Regulacja i użytkowanie.

- **Montaż:** nasuń prostopadłe na bolce mocujące znajdujące się w dolnej części ramy na kilku poziomach wysokości. Odgłos kliknięcia sygnalizuje zatrzaśnięcie się haczyków mocujących.
- **Demontaż:** naciśnij jednocześnie dwa przyciski zwalniające haczyki znajdujące się po bokach podnóżka i unieść wypięty element. Niedozwolone jest użytkowanie wózka bez podnóżka.

• **Użytkowanie podnóżka:** Zaleca się ustawić płytę podnóżka na takiej wysokości, aby stopy dziecka mogły się na niej swobodnie oprzeć całą swoją powierzchnią, a jednocześnie uda dziecka były położone równoległe do płaszczyzny siedziska (Zdj. 7.8.1 i 7.8.2). W płycie podnóżka znajdują się taśmy mocujące stopy dziecka. Zaleca się ich zakładanie podczas użytkowania wózka.

Standardowo płyta podnóżka znajduje się w położeniu poziomym. Jednak w czasie transportu, przechowywania, rehabilitacji, wsiadania i wysiadania z wózka inwalidzkiego Pegaz, **płyta podnóżka musi zostać zdjęta.**



Zdj. 7.8.1
Pozycja minimalna



Zdj. 7.8.2
Pozycja maksymalna

7.9. Regulacja głębokości siedziska

Dzięki możliwości rozłożenia przedniej części siedziska, możemy wydłużyć powierzchnię do siedzenia o 5cm.

Regulacja: Równocześnie wciśnij przyciski umiejscowione po bokach przedniej części siedziska i odegnij regulowany element (Zdj. 7.9.1). Aby złożyć siedzisko równocześnie wciśnij przyciski umiejscowione po bokach przedniej części siedziska i zagnij regulowany element w dół lub pod główną część siedziska (Zdj. 7.9.2).



Zdj. 7.9.1
Regulacja głębokości siedziska - minimalna



Zdj. 7.9.2
Regulacja głębokości siedziska- maksymalna

7.10. Regulacja wysokości oparcia

Dzięki możliwości zainstalowania metalowych przedłużek do górnej części oparcia, możemy wydłużyć oparcie o 10cm (Zdj. 7.10.1).

Regulacja: odepnij górny element tapicerki oparcia, wsuń przedłużki (Zdj. 7.10.2) w otwory rurek oparcia i ponownie zapnij górny element tapicerki.



Zdj. 7.10.1

Regulacja wysokości oparcia max/min



Zdj. 7.10.2

Przedłużki

7.11. Regulacja kąta pochylenia oparcia

Regulacja: zwolnij rozpieracz (Zdj. 7.11.3), przesun w dół mocowania oparcia (Zdj. 7.11.4). Aby zablokować pozycję odchyloną ponownie zablokuj rozpieracz opuszczając go w dół i dociskając (Zdj. 7.11.5).



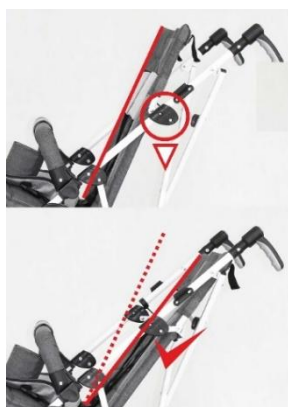
Zdj. 7.11.1

Kąt pochylenia oparcia – pozycja podstawowa



Zdj. 7.11.2

Kąt pochylenia oparcia – po rozłożeniu



Zdj. 7.11.3

*Opuszczenie mocowań oparcia i
odchylenie oparcia*



Zdj. 7.11.4

Poprawnie zablokowany rozpieracz

8. Wyposażenie standardowe

8.1. Pasy pięciopunktowe



Zdj. 8.1.1

Regulacja pasów – minimum


Zdj. 8.1.2

Regulacja pasów - maksimum

- **Regulacja:** przesunąć regulatory na szelkach w górę lub w dół i odpowiednio przesunąć ochraniacze (Zdj. 8.1.1 i 8.1.2). Aby wyregulować wysokość zamocowania pasów przetrzeć mocowanie szelki z mocowania niskiego na mocowanie wysokie lub odwrotnie.

- **Użytkowanie:** założyć dziecku szelki z prawej i lewej strony i wepnij obie szelki w klamrę do zapinania pasów, która zamocowana jest na siedzisku. Aby zdjąć pasy naciśnij przycisk na klamrze, wypnij obie szelki z klamry i ściągnij szelki z prawej i lewej strony dziecka. Każdorazowa zmiana kąta pochylenia oparcia na plecy wymaga ponownej regulacji długości pasów pięciopunktowych.

8.2. Blokada transportowa

Blokadę transportową założyć podczas składania ramy i ściągnąć podczas rozkładania ramy.

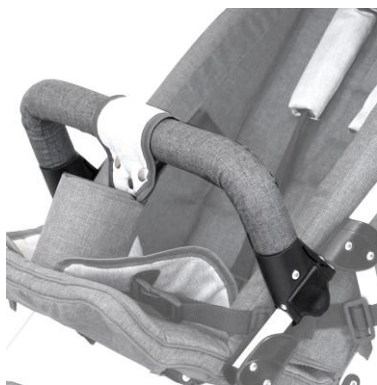
Uwaga! Nie należy rozkładać ramy wózka, jeśli blokada jest założona, ponieważ grozi to uszkodzeniem elementu lub naruszeniem konstrukcji ramy wózka.



Zdj. 8.2

Blokada transportowa

8.3. Barierka zabezpieczająca



Zdj. 8.3

Barijerka zabezpieczająca

Montaż: montaż za pomocą plastikowych zatrzasków. Po nałożeniu elementu na odpowiedniej wysokości zaciśnij zatrzaski w taki sposób, by całkowicie objęły one ramę.

UWAGA! Ze względów konstrukcyjnych wózek obowiązkowo musi posiadać podnóżek oraz barierkę lub stolik terapeutyczny.

8.4. Kosz na zakupy

Kosz znajduje się pod siedziskiem. Jego maksymalna nośność to 2kg.

8.5. Klin

Montaż: przypnij klin rzepem z przodu lub z tyłu fartucha (Zdj. 8.5.1 i Zdj. 8.5.2) i owiń go opaską dla wzmocnienia.



Zdj. 8.4

Kosz na zakupy



Zdj. 8.5.1

Klin – pozycja max



Zdj. 8.5.2

Klin – pozycja min

8.6. Pasy odwodząco – stabilizujące

Pasy odwodząco-stabilizujące służą do dodatkowej stabilizacji miednicy i zapobiegają wyślizgnięciu się dziecka z wózka (Zdj. 8.6). Prawidłowy sposób ich stosowania polega na takim zapięciu na udach dziecka, żeby jego miednica przylegała jak najbliżej oparcia na plecy. Zapewni to zdrowszą i bardziej komfortową pozycję dziecka w wózku.

- **Regulacja:** przesun regulatory na przednich taśmach pasów w górę lub w dół.
- **Użytkowanie:** posadź dziecko na zamontowane pasy, opleć nogę dziecka i zapnij obie klamry pasów do obu taśm przednich. Aby ściągnąć pasy rozepnij obie klamry pasów od taśm przednich.



Zdj. 8.6

Pasy odwodząco - stabilizujące

9. Wyposażenie dodatkowe

9.1. Regulowana budka z okienkiem.

- **Elementy budki:** stelaż (przedni i tylny łuk), mechanizm regulacji otwierania budki (prawy i lewy), dwa zatrzaski z czerwonymi przyciskami mocujące budkę do ramy, tapicerka budki, oraz okienko z moskitierą z zamkiem błyskawicznym.
- **Montaż:** budkę mocuje się z pomocą dwóch plastikowych elementów znajdujące się na zewnętrznych bokach górnej części ramy na wysokości oparcia głowy. Ustaw oparcie na plecy w pozycji pionowej, jednocześnie nasun oba zatrzaski budki do mocowań na ramie.
- **Demontaż.** naciśnij dwa czerwone przyciski na zatrzaskach mocujących budkę i wysuń wpięcia budki z mocowań na ramie.



Zdj. 9.1.1

Budka – ustawienie max.

- **Użytkowanie:** Aby zmienić wielkość powierzchni chwyć za łuk przedni oraz łuk tylny stelaża budki i przybliżając lub oddalając oba łuki od siebie lub do siebie ustaw żądaną pozycję. Mechanizm regulacji blokuje się automatycznie. Budka posiada odpinane okienko z moskitierą, zapewniające swobodną cyrkulację powietrza. Okienko otwiera się i zamyka za pomocą zamka błyskawicznego.



Zdj. 9.1.2

Budka – ustawienie min.

9.2. Stolik terapeutyczny

Maksymalne obciążenie stolika wynosi 3kg (Zdj. 9.2).

Montaż: nasuń otwarte klamry mocujące na główny element ramy i zaciśnij klamry do całkowitego ich zamknięcia.

Demontaż: odepnij klamry mocujące i zdejmij stolik z ramy wózka.

Stolik terapeutyczny stosowany jest naprzemiennie z barierką zabezpieczającą i stanowi niezbędny element konstrukcyjny wózka.

UWAGA! Ze względów konstrukcyjnych wózek obowiązkowo musi posiadać podnóżek oraz barierkę lub stolik terapeutyczny.



Zdj. 9.2

Stolik terapeutyczny

9.3. Poduszka wyścielająca lędźwie

Poduszka wyścielająca lędźwie zwiększa komfort poprzez wymiękczenie oparcia na odcinku lędźwiowym (Zdj. 9.3).

Montaż: przyczep poduszkę do oparcia za pomocą rzepu.

9.4. Zagłówek

Zagłówek pełni funkcje zarówno wymiękczające jak i stabilizujące (Zdj. 9.4).

Regulacja wysokości: przyczep rzepami zagłówek na właściwej wysokości oparcia, przepleć taśmy zagłówka zaopatrzone w rzepy przez otwory i zapnij za oparciem.

9.5. Wkładki zwężające

Wkładki zwężające służą do regulacji wewnętrznych wymiarów szerokości siedziska (Zdj. 9.5).

Montaż: przyklej poduszki najdłuższą pionową krawędzią do zewnętrznych krawędzi oparcia i za pomocą paska z rzepem do elementów bocznych ramy wózka.



Zdj. 9.3

Poduszka wyścielająca lędźwie



Zdj. 9.4

Zagłówek



Zdj. 9.5

Wkładki zwężające

9.6. Torba turystyczna

Torba montowana jest na dwóch uchwytach, znajdujących się po wewnętrznej stronie rączki do pchania wózka (Zdj. 9.6). Maksymalne obciążenie torby wynosi 2kg.

UWAGA! Przekroczenie maksymalnego obciążenia torby ma negatywny wpływ na stabilność wózka i grozi to niebezpieczeństwem dla użytkującego dziecka i innych osób!



Zdj. 9.6

Torba turystyczna

9.7. Folia przeciwdeszczowa

Wymaga montażu do innego wyposażenia dodatkowego – budka (Zdj. 9.7).

- **Montaż:** nałóż folię od góry na budkę, załóż folię siedzisko wózka i podnózek i przypnij ją do ramy i podnóżka – w zależności od umiejscowienia zapięcia.

9.8. Moskitiera

Wymaga montażu do innego wyposażenia dodatkowego – budka (Zdj. 9.8).

- **Montaż:** nałóż moskitierę od góry na budkę, załóż siatkę siedzisko wózka i podnózek i przypnij ją do ramy i podnóżka – w zależności od umiejscowienia zapięcia.

9.9. Śpiwór na nogi

Wymaga zainstalowania barierki zabezpieczającej (Zdj. 9.9).

- **Montaż:** załóż śpiwór od dołu na podnózek, a od góry przełóż przez barierkę zabezpieczającą i przypnij go do ramy wózka.

9.10. Parasolka przeciwsłoneczna

- **Montaż:** poluzuj obejmę odkręcając gwint umieszczony z boku, nasuń ją zwracając uwagę, by gumowa podkładka pozostała na swoim miejscu. Po wybraniu pożądanej wysokości dokręć gwint aż do unieruchomienia obejmę na ramie wózka (Zdj. 9.10).



Zdj. 9.7

Folia przeciwdeszczowa



Zdj. 9.8

Moskitiera



Zdj. 9.9

Śpiwór na nogi


Zdj. 9.10

Parasolka przeciwsłoneczna

10. Specyfikacja techniczna wózka Pegaz

długość wózka	90 - 108 cm
szerokość wózka	56 cm
wysokość wózka	106 - 130 cm
masa całkowita	10kg - 19,6kg
efektywna głębokość siedziska	25 / 33 cm
szerokość siedziska	30* / 38 cm
wysokość oparcia	50 / 60 cm
szerokość oparcia	30* / 37 cm
odległość podnóżka od siedziska / ilość regulacji	20, 30, 40 cm / 3 pozycje
długość wózka złożonego do transportu	124 cm
szerokość wózka złożonego do transportu	28 cm
wysokość wózka złożonego do transportu	39 cm
nośność kosza	2 kg
nośność torby	2 kg
max. waga pacjenta	40 kg
wzrost pacjenta	80-140 cm
kąt płaszczyzny siedziska / ilość regulacji	25° / 1 pozycja
kąt pochylenia oparcia / ilość regulacji	22° i 34° / 2 pozycje
kąt podnóżka / ilość regulacji	75° / 1 pozycja

UWAGI: *) wartości podane z wkładkami

Tolerancja wartości pomiarów +/- 20 mm, +/- 1,5 kg, +/- 1°.

Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian parametrów technicznych.

10.1. Skład surowcowy wózka

Stal i aluminium malowane proszkowo, tkaniny 100% poliester oraz tworzywo sztuczne (PP, PCV, ABS, PA, PE, PU).

11. Dostawa i narzędzia

W oryginalnym opakowaniu powinny znaleźć się następujące elementy:

- Złożona rama wózka wraz z zintegrowanym siedziskiem, oparciem i kołami, podnózek, barierka zabezpieczająca oraz klin* lub pasy odwodząco – stabilizujące* (zgodnie z zamówieniem),
- Wyposażenie dodatkowe (zgodne z zamówieniem),
- Instrukcja obsługi wraz z kartą gwarancyjną.

Przed użyciem:

- a. sprawdzić czy opakowanie nie uległo uszkodzeniu (w przypadku uszkodzenia opakowania należy w obecności dostawcy rozpakować i sprawdzić czy żaden z elementów nie został uszkodzony),
- b. sprawdzić zgodnie ze specyfikacją zawartość przesyłki (w przypadku braku jakiegoś z komponentów należy skontaktować się ze Sprzedawcą).

Do montażu i demontażu wózka inwalidzkiego Pegaz nie są wymagane żadne narzędzia.

12. Montaż i demontaż wózka

• Montaż wózka.

Produkt fabrycznie zapakowany w oryginalnym kartonie jest już wstępnie zmontowany. Należy dokończyć montaż poprzez wykonanie następujących czynności:

- rozłożyć ramę wózka regulując parametry:
- opuścić i usztywnić rozpieracze na wysokości oparcie w tylnej części wózka i na wysokości kosza na zakupy w przedniej części wózka,
- załączyć / wyłączyć blokadę kierunku jazdy przednich kół,
- wyregulować wysokość i kąt rączki do pchania wózka,
- ustawić kąt pochylenia oparcia na plecy,
- wyregulować długość pasów pięciopunktowych,
- nałożyć podnózek na wybranej wysokości,
- założyć barierkę bezpieczeństwa lub stolik terapeutyczny,
- zamontować odpowiednie wyposażenie oraz wyregulować parametry, przykładowo:
 - umieścić wkładki zwężające,
 - zdemontować / zamontować przedłużki na oparcie,
 - ustawić głębokość siedziska,
 - wyregulować pasy odwodząco-stabilizujące,
 - wyregulować budkę z okienkiem,
 - założyć i wyregulować klin,
 - założyć torbę turystyczną,
 - założyć kosz na zakupy,
 - założyć wybrane elementy wyposażenia dedykowanego porom roku:
 - śpiwór na nogi,
 - moskitiera,
 - folia przeciwdeszczowa,
 - parasolka.

• Demontaż wózka

W celu demontażu wózka należy:

- a) Zdemontować wyposażenie dodatkowe,
- b) Zdemontować podnózek,

- c) Zdemontować barierkę zabezpieczającą / stolik terapeutyczny,
- d) Zablokować koła przednie,
- e) Założyć hamulce na koła tylne,
- f) Unieść rozpięracze na wysokości oparcie w tylnej części wózka i na wysokości kosza na zakupy w przedniej części wózka,
- g) Złożyć wózek zamykając go blokadą transportową.

13. Przygotowanie do użytkowania

Przed rozpoczęciem użytkowania wózka należy:

- Sprawdzić, czy rama wózka została prawidłowo rozłożona oraz czy mechanizm składania ramy został prawidłowo zamknięty (zablokowany).
- Prawidłowo dokonać wszystkich regulacji i dopasować wózek do potrzeb dziecka, w tym ustawić odpowiednią głębokość siedziska terapeutycznego i wysokość oparcia na plecy, odpowiednie pochylenie oparcia na plecy, ustawić odpowiedni poziom podnóżka, wyregulować odpowiednią długość pasów pięciopunktowych. Sprawdzić, czy wszystkie elementy regulacyjne są właściwie osadzone i zabezpieczone.
- Sprawdzić, czy tapicerka wózka jest sucha.
- Zabezpieczyć dziecko wszelkimi dostępnymi elementami stabilizującymi, takimi jak: pasy pięciopunktowe, wkładki zwężające, pasy odwodząco-stabilizujące, klin, podnóżek, taśmy podnóżka na stopy, barierka zabezpieczająca lub stolik terapeutyczny. Ma to na celu zabezpieczenie dziecka przed wypadnięciem i wysunięciem się z wózka oraz zabezpieczenie stóp dziecka przed spadnięciem z podnóżka. Upewnić się, że wykonane wcześniej wszystkie regulacje są dla dziecka odpowiednie i bezpieczne.
- Zadbać, żeby dziecko nie było umieszczone w wózku bez odzieży osłaniającej ciało w miejscach kontaktu z tapicerką wózka. Ma to na celu przeciwdziałanie otarciom ciała dziecka oraz względy higieniczne dziecka.
- W przypadku dzieci mających problem z trzymaniem moczu, należy położyć na siedzisko wózka specjalną ceratę, którą można nabyć w aptekach lub sklepach medycznych.
- W przypadku stosowania wszelkich dodatkowych pomocy typu wenflony, dreny, worki, cewniki itp. należy zadbać, żeby były one dobrze zabezpieczone przed wypadnięciem, wyrwaniem, zaciśnięciem oraz nie przeszkadzały podczas użytkowania wózka.

14. Użytkowanie wózka

14.1. Przenoszenie wózka

Najlepszym sposobem przenoszenia wózka inwalidzkiego jest prowadzenie go z wykorzystaniem jego kół. W przypadkach, kiedy nie jest to możliwe (np. w celu transportu wózka w samochodzie), to ze względów bezpieczeństwa, wózek można podnosić i przenosić oburącz po uprzednim demontażu wyposażenia dodatkowego w celu zmniejszenia ciężaru do przenoszenia i złożeniu go.

Podczas przenoszenia lub podnoszenia ramy wózka należy zachować szczególną ostrożność. Ramę należy przenosić po złożeniu i założeniu blokady transportowej, trzymając ją za stały element ramy.

Nie należy używać do przenoszenia wózka wyposażenia dodatkowego – grozi jego uszkodzeniem.

14.2. Wsiadanie i zsiadanie z wózka inwalidzkiego

Przy wsiadaniu i zsiadaniu z wózka inwalidzkiego należy umieścić wózek jak najbliżej stabilnego i bezpiecznego miejsca, na które użytkownik będzie się przesiadał. Po upewnieniu się, że hamulce tylne są załączone, a podnóżek został zdemontowany w celu uniknięcia stawiania na nim, użytkownik może zostać umieszczony w wózku.

Nie wolno stawać na płycie podnóżka, ponieważ istnieje ryzyko przewrócenia wózka, urazu użytkownika i ryzyko uszkodzenia produktu.

Należy zwrócić uwagę, aby podczas wsiadania lub wysiadania z wózka, dziecko i żadna inna osoba nie stawały na podnóżku, ponieważ grozi to jego uszkodzeniem i urazem użytkownika!

14.3. Prawidłowa pozycja w wózku inwalidzkim

Z powodów bezpieczeństwa i zdrowotnych zaleca się, żeby użytkownik miał ułożone miednicę i plecy jak najbliżej oparcia, na ile to możliwe, w celu równomiernego podparcia kręgosłupa (optymalne podparcie wszystkich części kręgosłupa, tak by nie powstawała wolna przestrzeń).

Uda powinny mieć zapewnione podparcie na jak największej powierzchni, na całej swojej długości, czemu służy dopasowanie głębokości siedziska wózka a stopy należy oprzeć na płycie podnóżka co zapobiega zsuwaniu się, utrzymuje optymalne napięcie mięśni nóg i przenosi część ciężaru z wyższych partii ciała.

14.4. Jazda na wózku inwalidzkim

Podczas użytkowania wózek zawsze należy trzymać za ręczki do pchania wózka, aby nie dopuścić do bezwładnego toczenia się wózka. Zwolnij hamulce tylne jednocześnie trzymając rączkę do pchania wózka i popychaj wózek w pożądanym kierunku.

14.5. Poruszanie się po powierzchniach pochyłych

Podczas pokonywania wzniesień lub podjazdów zawsze należy ustawiać wózek przodem do kierunku jazdy. Ogranicz prędkość na powierzchniach pochyłych i poruszaj się jak najwolniej. Osoba prowadząca wózek musi dysponować odpowiednią siłą pozwalającą kontrolować stabilność wózka inwalidzkiego.

Zawsze należy pamiętać o tym, że położenie środka ciężkości wózka ulega zmianie przy pokonywaniu nierówności lub pochyłości w terenie. W takim przypadku należy zachować szczególną ostrożność i asekurować wózek.

Podczas korzystania z podjazdów należy upewnić się, że podjazd jest odpowiedni, że koła wózka są wystarczająco wysokie do pokonania podjazdu, że rama wózka nie będzie się stykała z podjazdem oraz należy zapewnić pomoc drugiej osoby, ponieważ istnieje ryzyko przewrócenia wózka, uszkodzenia produktu i urazu użytkownika.

14.6. Pokonywanie progów lub krawężników

Podczas pokonywania małych przeszkód (niewielkie progi, małe krawężniki itp.), należy nacisnąć stopą stopkę przechyłową oraz ręczki do pchania wózka w kierunku w dół i do siebie, żeby unieść przednie koła wózka i ostrożnie wjechać przednimi kołami na przeszkodę. Następnie powoli pociągnąć rączkę do pchania wózka do góry, w kierunku od podłoża, żeby unieść tylne koła wózka i ostrożnie wjechać tylnymi kołami na przeszkodę.

14.7. Transport w samochodzie i w innych pojazdach

- Zdemontuj z wózka wszystkie akcesoria i przechowuj je w bezpiecznym miejscu. Złóż wózek i umieść go w bagażniku.

Jeśli zdemontowany wózek nie znajduje się w bagażniku samochodu oddzielnym od kabiny pasażerów, to należy dokładnie umocować ramę wózka inwalidzkiego do pojazdu. W tym celu można skorzystać z nieużywanych pasów bezpieczeństwa.

- W celu przewiezienia wózka inwalidzkiego w innych pojazdach, takich jak np. pociągi, tramwaje, autobusy, samoloty, statki, itp. należy zapytać osoby odpowiedzialne za transport w tych środkach komunikacji, o warunki bezpiecznej podróży do miejsca docelowego z wózkiem inwalidzkim oraz o stosowne wymagania.



Wózka Pegaz nie należy używać jako siedziska do przewożenia dziecka w pojeździe.

14.8. Czyszczenie i pielęgnacja

Tapicerkę można prać tylko ręcznie w temperaturze do 30°C.

Plamy powinny być usunięte natychmiast po powstaniu na powierzchni wózka.

UWAGA! Nie wolno czyścić środkami chemicznymi zawierającymi rozpuszczalniki i wybielacze. Za szkody powstałe po zastosowaniu nieodpowiednich środków czystości Producent nie ponosi odpowiedzialności.

Upewnij się, że produkt jest zawsze suchy przed użyciem.

W przypadku stosowania detergentów dedykowanych do tego typu materiału – postępować zgodnie z instrukcją stosowanego środka.



Prać tylko ręcznie



Nie wybielać



Nie suszyć w suszarce
bębnowej



Suszyć w pozycji
poziomej



Nie prasować

15. Przechowywanie wózka

Wózek czysty należy przechowywać w czystym, suchym i dobrze wentylowanym pomieszczeniu, najlepiej w temp 0-35°C. W przypadku przechowywania długotrwałego należy dodatkowo wykonać czynności opisane w pkt. 16 „co każdy jeden miesiąc”.

16. Serwis i przeglądy okresowe

W celu bezpiecznego i bezawaryjnego korzystania z wózka należy regularnie i dokładnie poddawać go niżej opisanym przeglądom i czynnościom serwisowym.

W sytuacji, gdy użytkownik wózka nie jest w stanie samodzielnie przeprowadzić wymienionych czynności, powinien oddać wózek do specjalistycznego punktu serwisującego wózki inwalidzkie lub bezpośrednio do Producenta, który we właściwy sposób dokona przeglądu i niezbędnych czynności serwisowych. Czynności te mogą być dodatkowo płatne.

UWAGA! Producent odpowiada za wady lub uszkodzenia techniczne wózka powstałe wyłącznie przy prawidłowej eksploatacji wózka. Odpowiedzialność za prawidłowe funkcjonowanie wózka spoczywa na Producencie tylko w przypadku ścisłego stosowania się do wszystkich zaleceń Producenta.

UWAGA! Producent ponosi odpowiedzialność za właściwe funkcjonowanie wózka wyłącznie w przypadku zastosowania w nim oryginalnych części i oryginalnego wyposażenia dodatkowego.

Wszelkie naprawy należy przeprowadzać w wyspecjalizowanych, autoryzowanych Serwisach (patrz pkt 19) lub bezpośrednio u Producenta. Naprawy wózka wykonywane przez osoby inne niż autoryzowany Serwis lub Producenta spowodują utratę gwarancji. Producent nie odpowiada za uszkodzenia ciała lub zniszczenie produktu jakie mogą być konsekwencją naprawy wykonywanej przez osoby inne niż autoryzowany Serwis lub Producent.

Czynności serwisowe należy wykonywać:

- **Każdorazowo przed użyciem wózka**
 - Kontrola sprawności hamulca centralnego - Po załączeniu hamulca centralnego oba tylne koła wózka powinny być zablokowane i nie mogą się obracać.
 - Kontrola zamocowania elementów konstrukcyjnych - Należy skontrolować wszystkie mechanizmy wózka i jego elementy ruchome, a w szczególności należy zwrócić uwagę na: prawidłowe zamontowanie siedziska terapeutycznego z oparciem na plecy do ramy wózka, prawidłowe zamontowanie wszystkich

czterech kół, prawidłowe funkcjonowanie pięciopunktowych pasów bezpieczeństwa, prawidłowo zablokowany mechanizm regulacji kątowej siedziska, prawidłowo zablokowany mechanizm regulacji kątowej oparcia oraz prawidłowe zamontowanie podnóżka.

- Kontrola stanu ogumienia - Należy sprawdzić czy ogumienie wszystkich czterech kół nie jest uszkodzone lub zużyte.
- Kontrola stałych elementów ramy, siedziska z oparciem i stelaża podnóżka - Należy wzrokowo skontrolować stan profili konstrukcyjnych. Elementy te nie mogą być uszkodzone lub pęknięte.

- **Co każdy jeden miesiąc**

- Czyszczenie wózka
- Kontrola wizualna elementów ruchomych, łożysk, mechanizmy regulacyjne - nasmarować smarem silikonowym.
- Kontrola wszystkich połączeń śrubowych pod kątem luzów.

17. Utylizacja

Utylizacja i recykling: zgodnie z przepisami obowiązującymi w danym kraju.

18. Zgodność z wymaganiami dotyczącymi wyrobów medycznych

Wyrób Medyczny klasy I zgodny z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/745 z dnia 5 kwietnia 2017r. w sprawie wyrobów medycznych. Na wyrób producent wystawił stosowną deklarację zgodności, która znajduje się na stronie www.mywam.eu

19. Lista autoryzowanych punktów serwisowych

POLSKA

MyWam sp. z o.o.

ul. Wiosny Ludów 91, 40-373 Katowice, Polska

tel: +48 32 733 11 31

strona internetowa: www.mywam.eu

adres e-mail: mywam@mywam.eu

20. Karta Gwarancyjna

Seria i numer:

Data zakupu: - -

Pieczętka i podpis Sprzedawcy:

.....
.....
.....

Warunki gwarancji

- Producent (Gwarant) udziela Kupującemu na zakupiony wózek gwarancji, na okres 24 miesięcy, licząc od dnia zakupu.
- Kupujący reklamujący wózek powinien dostarczyć wózek do Sprzedawcy w opakowaniu, **czysty (wolny od plam, dodatkowego wyposażenia nienależącego do wózka, wilgoci, sierści itp.)** wraz z zabezpieczonymi przed uszkodzeniem elementami wózka.
- Uszkodzenia spowodowane niedostatecznym zabezpieczeniem przesyłki wózka i jego elementów nie podlegają naprawom gwarancyjnym.
- Reklamujący (Kupujący) nie może żądać od Producenta naprawienia szkody w przypadku uszkodzenia przesyłki, jeżeli niewłaściwie oznakuje lub nieprawidłowo ubezpieczy przesyłkę wózka i jego elementów.
- Okres gwarancji w przypadku uznania reklamacji wydłuża się o czas naprawy wózka, który liczony jest od momentu przekazania wózka Sprzedawcy w ramach gwarancji do dnia, w którym wózek był gotowy do odbioru.
- Czynności przewidziane w instrukcji, do których wykonania zobowiązany jest użytkownik wózka we własnym zakresie i na własny koszt, nie mogą być wykonane w ramach naprawy gwarancyjnej.
- Użytkowanie wózka niezgodne z przeznaczeniem, niezgodne z instrukcją obsługi lub niezgodne z zasadami prawidłowej eksploatacji powoduje utratę gwarancji.
- Dokonywanie jakichkolwiek zmian konstrukcyjnych wózka powoduje utratę gwarancji (w danym obszarze zmian lub całości).
- Uszkodzenia wózka powstałe na skutek: niewłaściwej eksploatacji, niewłaściwej konserwacji, nieprawidłowego przechowywania wózka, uszkodzeń mechanicznych oraz naturalnego ścierania i zużywania się części (np. tapicerka, koła) nie podlegają gwarancji.
- Producent przestrzega przed dokonywaniem napraw gwarancyjnych w nieautoryzowanych zakładach serwisowych. Stwierdzenie takiej naprawy lub samowolnej przeróbki wózka powoduje utratę gwarancji.
- **Karta gwarancyjna jest ważna pod warunkiem, że posiada: wpisaną datę sprzedaży potwierdzoną pieczęcią firmową Sprzedającego, podpis Sprzedającego, rodzaj i numer fabryczny wózka.**
- Karta gwarancyjna jest ważna pod warunkiem, że nie zawiera skreśleń i poprawek.
- Producent wózka prowadzi w jego siedzibie odpłatny serwis pogwarancyjny.
- Producent określa przewidywany czas użytkowania wyrobu na 4 lata. Dalsze użytkowanie po upływie tego okresu jest możliwe, natomiast biorąc pod uwagę dbałość o bezpieczeństwo i komfort użytkowania rekomendujemy przeprowadzenie przeglądu technicznego przez producenta lub autoryzowany serwis. Usługa przeglądu jest odpłatna i obejmuje ocenę stanu technicznego urządzenia, weryfikację bezpieczeństwa oraz ewentualne niezbędne czynności konserwacyjne.
- W sprawach nieuregulowanych niniejszą kartą gwarancyjną mają zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego (Polska).
- Wszelkie sprawy związane z roszczeniami z tytułu gwarancji lub rękojmi wózka należy kierować do Sprzedawcy.

21. Notatki